

## CONTRA LA EXPLOTACIÓN Y EL EMPOBRECIMIENTO GURE ELKARTASUNA PORTUGALGO LANGILERIAREKIN

**M**añana 24 de noviembre, millones de trabajadores y trabajadoras de Portugal se sumarán a la huelga general convocada por las centrales sindicales CGTP-IN y UGT Portugal.

Nosotros, los delegados y delegadas sindicales de ELA, nos hemos concentrado ante el Consulado para expresar a los compañeros y compañeras portugueses nuestra solidaridad y apoyo en esta jornada de lucha y reivindicación.

Es evidente que los trabajadores y trabajadoras en Portugal están sufriendo un nivel insostenible de desempleo, inseguridad, precariedad, bajadas salariales, reducción de la protección social, aumento del costo de vida y empeoramiento de las desigualdades sociales.

Como constatan las centrales sindicales de Portugal, el actual Programa de Asistencia Económica y Financiera firmado con la Troika en mayo de 2011, intensifica el ciclo de austeridad, recesión económica, deterioro presupuestario y empobrecimiento generalizado de los trabajadores, pensionistas y jubilados provocado por los anteriores Programas de Estabilidad y Crecimiento. Es imposible un horizonte de reparto justo de sacri-

ficios cuando se sigue sobrecargando a la población en general - especialmente la clase trabajadora - con nefastos, injustos y crecientes recortes de derechos y de calidad de vida, desregulando las normas jurídicas, sociales y laborales, mientras se evita actuar contra el capital.

Como bien señalan las organizaciones sindicales convocantes de la Huelga General, insistir en la misma línea conduce inevitablemente al agravamiento de la crisis, de la situación de los trabajadores y trabajadoras y del país, y al aumento de la exclusión social.

Coincidimos plenamente con el rechazo sindical a las demandas de las organizaciones patronales que exigen más sacrificios a la clase trabajadora con el fin de aumentar sus beneficios mientras ignoran las inversiones que generan empleo y modernización de las empresas. Del mismo modo, compartimos la posición de las centrales sindicales de exigir que se tomen medidas eficaces para combatir la evasión y el fraude fiscal, los paraísos fiscales, los privilegios de los capitales financieros especulativos, así como la eliminación de los beneficios fiscales de los que gozan las grandes empresas y los bancos.

La clase trabajadora portuguesa cuenta con nuestro apoyo a todas y cada una de las reivindicaciones que son objeto de esta jornada de Huelga General. Son, todas ellas, reivindicaciones justas, oportunas y necesarias; justas, porque no se puede hacer pagar la crisis a quienes no la provocaron; oportunas, porque evitarán que continúe el empobrecimiento y la explotación; necesarias, porque sólo con ellas se podrá salir de la crisis actual.

## CONTRA LA EXPLOTACIÓN Y EL EMPOBRECIMIENTO GURE ELKARTASUNA PORTUGALGO LANGILERIAREKIN

**B**ihar, azaroak 24, Portugalgo milioika langilek bat egingo du CGTP-IN eta UGT sindikatuek deitutako greba orokorreakin.

Gu, ELAko ordezkari sindikalak, Kotsulatuaren aurrean bildu gara lagun portugaldarrei borroka eta aldarrikapeneko egun honetan gure elkartasuna eta babesa adierazteko.

Begibistakoa da Portugalen langileek hainbat arazo larri pairatzen dutela: langabezia maila jasangaitza, segurtasun eza, prekarietatea, soldata jaitsierak, gizarte-babesaren murrizketa, bizi-kostuaren igoera eta desberdintasun sozial areagotuak.

Portugalgo zentral sindikalek baieztatu dutenez, Troikarekin 2011ko maiatzean sinatutako Ekonomi- eta Finantza-Laguntzarako Programarekin aurreko zikloa, Egonkortasun eta Hazkunde Programek ekarri zutena, larriagotu egiten da: austeritate, atzeraldi ekonomikoa, aurrekontuen gainbehera, eta langile, pentsiodun zein jubilatuaren txirotze orokorra. Egin beharreko sakrifizioak bidezko moduan banatzea ezinezkoa da, oro har herriarrei -baina

batik bat langile-klaseari - leporatzen zaizkienean eskubideak eta bizi-kalitatea murrizteko erabaki gaizto, bidegabe eta hazkorak, arau juridiko, sozial eta laboralak ezabatuz, eta aldiz kapitalaren aurkako ezer egitea saihesten denean.

Greba Orokorra deitu duten sindikatuek ongi diotenez, ildo honi jarraitzeak ezinbestean krisia eta langileen egoera larriagotuko du, eta gizarte-bazterketa gehituko da.

Erabat ados gaude sindikatuek patronalen eskariei emandako ezezkoarekin, langile-klaseari sakrifizio gehiago eskatzen baitiote kapitalaren etekinak handi-tze aldera, enplegua sortzen duten eta enpresak eguneratzeko behar diren inbertsioak bazter uzten dituztelarik. Halaber, sindikatuen eskarriekin bat gatoz: jazarri beharrekoak dira kapital-ihesa eta iruzur fiskala, paradisu fiskalak eta finantza-kapital espekulatiboen pribilegioak; gainera, enpresa handiek eta bankuek dituzten onura fiskalak ere kendu egin behar dira.

Portugalgo langile-klaseak gure babesa du Greba Orokorraren honetako aldarrikapenetan. Guztiak ere bidezkoak dira, une egokian eginak, eta beharrezkoak; bidezkoak, krisia ezin baita ordainarazi eragin ez zutenei; une egokian eginak, txirotzea eta esplotazioak jarrai dezaten eragotziko dutelako, eta beharrezkoak, horiek direlako kritik ateratzeko modu bakarra.

Azaroak  
**24**  
Noviembre  
GREBA  
OROKORRA  
Portugalen

**ELA**

Azaroak  
**24**  
Noviembre  
GREBA  
OROKORRA  
Portugalen

**ELA**